



Fondazione Casa Buonarroti  
Amici della Casa Buonarroti

Giovedì, 7 luglio 2011, ore 21.00

Museo di Casa Buonarroti

## L'Europa in Musica

### *La sonata per due violini*

**François-Joseph Gossec** (Belgio, 1734 - 1829)

**Duetto** per due violini in re minore op. VII n. 3

Adagio e Piano – Prestissimo  
Pastorale. Minuetto

**Giovanni Mane Jarnovich** (Croazia, 1747 – 1804)

**Duo concertante** per due violini in fa maggiore, libro primo n. 3

Allegro  
Rondo. Allegro spiritoso

**Joseph Boulogne Chevalier de Saint George**  
(Francia, 1745 – 1799)

**Sonata** per due violini in la maggiore n. 3  
sine nomine  
Aria con variazione

**Franz Adolf Berwald** (Svezia, 1796 – 1868)

**Rondo** per due violini in la maggiore: Allegro

**Béla Bartók** (Ungheria, 1881 - 1945)

**Duetti** per due violini (1931)

Danza della Transilvania (Ardeleana)  
Favola  
*Burlesque*  
Tristezza  
Pizzicato  
La zampogna  
Canzone di capodanno  
Canto arabo

**Vilko Ukmar** (Slovenia, 1905 – 1991)

**Reminiscence** per due violini (1974)

Andante – secco  
Animato – con sentimento  
Andantino – energico, ma leggero  
Larghetto - spiritoso

**Ennio Morricone** (Italia)

**“Il sogno di un uomo ridicolo”** (Dostoevskij)  
Tre duetti per violino e viola (1997)

Adagio “... mi aveva lasciato per correre da lui.”  
Adagio “... delizioso come il paradiso”  
Adagio “... qui, qui appunto mi desta.”

**Franz Schubert** (Austria, 1797 – 1828)

**Vier komische Ländler** per due violini

**Ladislau Pietro Horvath**, violino  
**Michael Stüve**, violino, viola



## MUSA MUSEO MUSICA

### Musica Ricercata

*Musica Ricercata* ([www.musicaricercata.eu](http://www.musicaricercata.eu)) è nata come *ensemble* di musica da camera nel 1987. Nel 1989 l'*ensemble* si è costituito in associazione culturale, nel 1998 in Onlus (*Organizzazione non lucrativa di utilità sociale*) con la finalità di promuovere l'arte e la cultura. La sua attività concertistica, inizialmente ispirata al grande patrimonio musicale fiorentino, abbraccia ormai tutte le epoche della nostra storia musicale, dall'antichità greca fino ai nostri giorni, con un repertorio frutto di approfondite ricerche musicologiche, che si distingue per la rarità dei programmi e la particolarità delle tematiche trattate.

L'associazione, sotto la guida del suo fondatore Michael Stüve, organizza importanti rassegne concertistiche in Toscana e si esibisce in molti Paesi del Mondo (Algeria, Austria, Cipro, Colombia, Francia, Germania, Giappone, Grecia, Italia, Kenya, Olanda, Russia, Spagna). Tre suoi progetti sulla musica antica, medioevale e classica sono stati selezionati dalla Commissione Europea nell'ambito di azioni culturali specifiche. Il progetto *Musa Museo Musica*, nato nel 1997 in occasione della Settimana dei Beni culturali ed inserito nel programma comunitario Raffaello 2009-2002, ha dato vita ad una intensa collaborazione con importanti musei italiani ed esteri, in particolare con i Musei di Casa Buonarroti e del Palazzo Davanzati che, nel 2011, ospitano, nell'ambito delle loro rassegne, il ciclo *L'Europa in musica*.

### Note sul programma

François-Joseph Gossec, compositore parigino di origine belga, ha fondato e diretto a Parigi la celebre orchestra *Le Concert des Amateurs* nella quale un giovane aristocratico di colore, Joseph Boulogne de Saint Georges negli anni 70 del secolo XVIII si presentò al pubblico come violinista e compositore. Già prima, il Chevalier de Saint George, nato da una schiva senegalese in Guadalupe, liberato e riconosciuto dal padre, aveva fatto una fulminea carriera militare come *Gendarm du Roi*. Entrò nella storia della musica quando Karl Stamitz, Antonio Lolli e François-Joseph Gossec gli dedicarono alcune loro composizioni. Nel 1773 sostituì Gossec alla direzione del *Concert des Amateurs*, quando questi andò a dirigere il *Concert Spirituel*, la rassegna in cui, proprio nello stesso anno, un altro violinista, il croato Ivan Mane Jarnović, allievo di Antonio Lolli, riscuoteva un grande successo. Oltre al concerto per violino e orchestra e alla sinfonia concertante, il duetto per due violini costituiva la forma musicale preferita dai violinisti del tempo; la sonata per fortepiano e violino doveva ancora nascere...

Sentiremo composizioni per due violini di Gossec, Jarnović e Saint-Georges, prima che il *Rondò* in la maggiore dello svedese Franz Adolf Berwald ci conduca nel mondo del virtuosismo ottocentesco.

La seconda parte del programma inizia con melodie della Transilvania e dell'Ungheria di Béla Bartók, pianista e compositore che per molti anni si dedicò anche allo studio della musica popolare ungherese, balcanica, turca e nordafricana. Tutti i brani sono elaborazioni di canzoni contadine, tranne il duetto su "la zampogna", composto da Bartók stesso.

Il compositore sloveno Vilko Ukmar, autore delle "Reminiscenze" per due violini, fu allievo di Franz Schmidt a Vienna, prima di diventare professore di storia della musica e direttore dell'opera di Lubiana. Il suo stile è influenzato sia dal post-romanticismo che dall'impressionismo e dall'espressionismo.

Prima di concludere la serata con quattro *Ländler* di Franz Schubert, ascolteremo tre duetti per violino e viola di Ennio Morricone, scritti nel 1997 per l'opera di Dostoevskij "Il sogno di un uomo ridicolo".

### Gli interpreti

#### Ladislau Pietro Horvath

Nato in Romania si è laureato con il massimo dei voti presso l'Accademia musicale di Bucarest, vincendo il primo premio dell'Unione dei Compositori per Quartetto d'archi (Brasov 1979), il premio della Critica per la Diffusione della Musica contemporanea (1983), il premio dell'Accademia musicale di Cluj (1885), il primo premio al concorso nazionale di interpretazione delle sonate di G. Enescu (Oradea 1986) e il primo premio al Concorso per Solisti di Bucarest (1985 e 1987).

Dal 1990 ha suonato come spalla dei primi violini nelle orchestre dell'Accademia di Santa Cecilia di Roma, del Teatro Massimo di Palermo, del Teatro Carlo Felice di Genova e del Maggio Musicale Fiorentino. Nel 1991 ha costituito il gruppo strumentale *Consonanza*, con il quale ha partecipato a prestigiose rassegne come il primo e settimo Festival Luso-Greco-Italiano di Teatro e Cultura (Portogallo e Rhodos, 1993 e 1999), il 39° Festival Pucciniano e il Festival di Sorrento (1999 e 2003). Nel 1992 ha fondato l'orchestra da camera *Musici Mundi*, con la quale ha tenuto concerti a Firenze, Roma, Torino, Bergamo, Siena e Nairobi.

#### Michael Stüve

Nato in Germania e formatosi in Inghilterra, Austria ed USA, ha lavorato come violinista nelle orchestre della *Wiener Volksoper*, della *Wiener Staatsoper* e del Maggio Musicale Fiorentino e come ricercatore presso l'Istituto di ricerche socio-economiche *Study Group for International Analysis* di Laxenburg/Vienna.

Trasferitosi a Firenze nel 1987, ha fondato l'associazione culturale MUSICA RICERCATA allo scopo di promuovere l'arte e la cultura. Alla guida dell'omonimo ensemble effettua un'intensa attività concertistica ed è invitato a numerosi eventi e festival nazionali ed internazionali tra cui il *Quincena Musical* di San Sebastian 1989, il Maggio Musicale Fiorentino 1996, il *Bachfest* di Lipsia 2001, il *MittelFest* di Cividale del Friuli 2001, le celebrazioni del quarantesimo anniversario del gemellaggio Kyoto-Firenze a Kyoto 2005, il Mese Italiano a Cipro 2006 e 2007, *1<sup>er</sup> Festival Culturel International de Musique Symphonique* di Algéri 2009. I suoi programmi concertistici introducono alla storia della musica, dall'antica Grecia fino ai nostri giorni.

Si ringraziano la dott.ssa Nadia Bezić della Biblioteca dell'Istituto Musicale Croato di Zagabria (Hratski Glazbeni Zavod) e la direttrice dell'Istituto Italiano di Cultura di Zagabria, la dott.ssa Virginia Piombo, per averci procurato la partitura della sonata di Saint-George.